

FESTIVAL

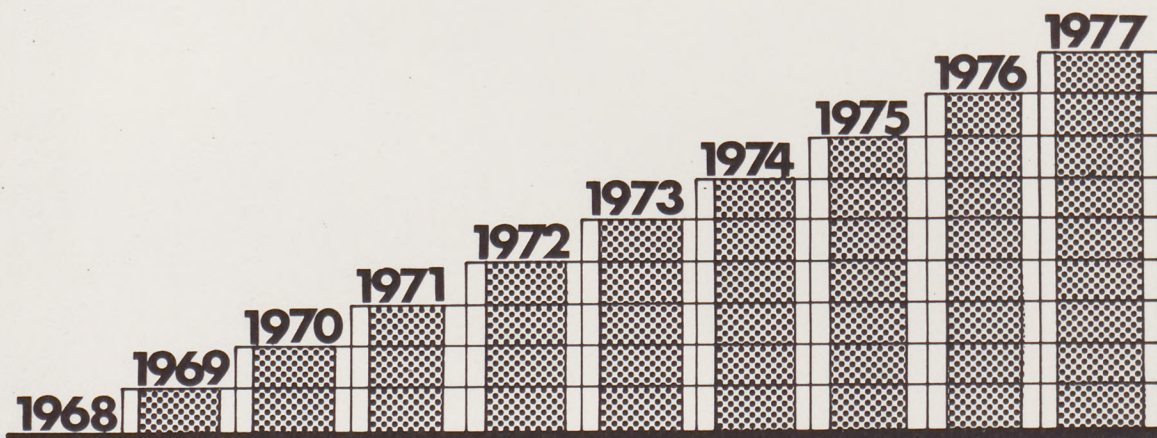
25 FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE SAN SEBASTIAN



N.º 7 ● 16 de Septiembre de 1977 ● Año XXI



Amparo Soler Leal, protagonista de «Mi hija Hildegart», película producida por Luis Sanz y Alfredo Matas y que dirigida por Fernando Fernán Gómez se presentará esta noche a concurso en el Palacio del Festival, Teatro Victoria Eugenia, a las 21,30. Este filme, basado en la novela «Aurora de Sangre» de Eduardo de Guzmán, acoge también en su reparto a Carmen Roldán, Manuel Galiana, Carlos Velat., Pedro Díez del Corral, José María Mompín y Guillermo Marín y será distribuida en España por el sello cinematográfico Imperial Films., S.A.



CINESPAÑA, S.A

**EN CONTINUA EXPANSION
EN LOS MERCADOS
INTERNACIONALES DE PELICULAS**

CINE EN LOS BARRIOS,
CINE POPULAR

Muchas veces se manejan conceptos con gran ligereza. Nos gargarizamos con facilidad de términos como cine popular, etc. Pero ¿qué es un cine popular? Creemos que el cine debe ser siempre bueno, bien hecho e interesante. Si reúne estas condiciones es, por añadidura, popular.

No pensamos que se deba admitir bajo el término de popular, lo que es, fácil, desmovilizante y, en último término castrante.

El hacer que el Festival llegue a todos, y por lo tanto a los barrios y a los pueblos, no debe de suponer en ningún caso, ni un paternalismo inaceptable, ni una coartada.

El Festival este año empieza a cumplir la función para la que está hecho. Y, entonces, empieza a popularizarse.

No es más que un primer paso.

HAUZOETAN ZINEMA,
HERRIKOI ZINEMA

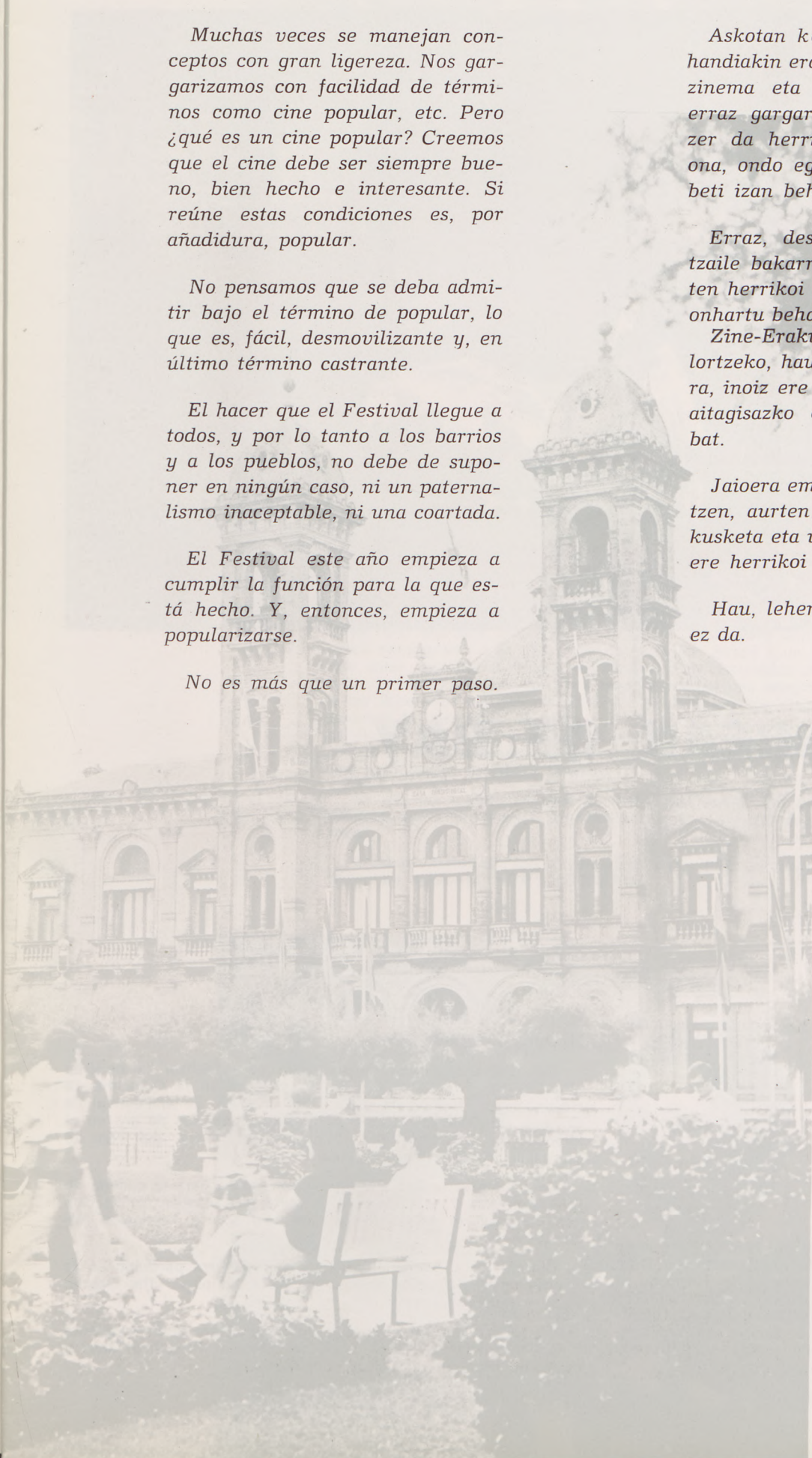
Askotan kontzeptuak arinkeri handiakin erabiltzen dira. Herriko zinema eta tankerako hitzekin erraz gargar egiten dugu. Baina, zer da herriko zinema? Zinema ona, ondo egina eta interesgarria, beti izan behar duela usten dugu.

Erraz, desmugitzaile eta ahultzaile bakarrik dana, ez dugu us ten herriko kontzeptuan sartu eta onhartu behar dugunik.

Zine-Erakusketa denori irixtea lortzeko, hauzo eta herri guztietara, inoiz ere ez du suposatatu behar aitagisazko onargaitz eta aitzaki bat.

Jaioera eman zion funtzioa betetzen, aurten hasten da Zine-Erakusketa eta une honetan hasten da ere herriko izaten.

Hau, lehenengo pausoa besterik ez da.



las películas de hoy



BREAK OF DAY

Director: Ken Hannam.

Producción: Clare Beach Film Pty. Ltd.

Guión: Cliff Green.

Decorados: Cliff Green.

Música: George Dreyfus.

Fotografía: Russell Boyd.

Montaje: Max Lemon.

Sonido: Don Connelly.

Intérpretes: Andrew McFarlane, Sara Kestelman, Ingrid Mason, John Bell, Tony Barry.

Duración: 112 minutos.

Eastmancolor, 35 mm.

SINOPSIS

Tom, herido de guerra, regresa en 1920 a su pueblo natal para trabajar en el periódico local. Casado con Beth y a la espera de su primer hijo, ambos están llegando al momento de ruptura de su inestable unión matrimonial. Una mañana encuentra a una pintora que ha llegado de Melbourne, Alice, mujer solitaria e independiente, capaz de enfrentarse a los curiosos y al escándalo que su vida libre y sus amigos de la ciudad levantan en el pueblo.

EL DIRECTOR: KEN HANNAM

Ken Hannam regresa a Australia para realizar la película «Sunday too far». Este film es proyectado en la Quincena de Realizadores del Festival de Cannes en 1975. En el Festival de Chicago consigue la medalla de plata y el Abydos de oro en el Festival de Taormina, y el Instituto Australiano del Film le otorga el primer premio ese mismo año.

En Australia, realiza numerosas emisiones para la cadena de televisión ATN 7, y rueda más de siete películas en Nueva Guinea después de ser encargado de ello por la Televisión Nacional.

Durante ocho años que residió en Inglaterra participó en la realización de «Trouble Shooters», «Paul Temple», «The Onedin Line» y numerosas emisiones para la BBC.

En 1976 realiza en Australia el largometraje que representa a su país en la Sección a concurso, titulada «Break of day» y acaba de terminar de dirigir «Summerfield».



MI HIJA HILDEGART

Intérpretes: Amparo Soler Leal, Carmen Roldán, Manuel Galiana, Carlos Velat, Pedro Díez del Corral, José María Mompín, Ricardo Tundidor, Maribel Ayuso, Luisa Rodrigo y Guillermo Marín.

Argumento: Eduardo de Guzmán.

Adaptación y Guión: Rafael Azcona y Fernando Fernán Gómez.

Música: Luis Eduardo Aute.

Director: Fernando Fernán Gómez.

SINOPSIS

En su primera infancia Aurora Rodríguez, testigo de ciertas desavenencias matrimoniales y de la supeditación en que se encontraban las mujeres ante los hombres, concibió la idea de tener una hija que, educada desde un principio para ello, pudiera consagrarse a la liberación de la mujer. Buscó a un hombre sano, inteligente y que renunciase a la paternidad de la niña. La niña, Hildegart, fue tal y como la madre había imaginado: a los doce años ingresó en el Partido Socialista, a los dieciséis concluyó la carrera de Derecho y empezaba Medicina, ya había publicado artículos, libros; a los dieciocho era figura popular en los medios intelectuales y revolucionarios. Y a esa edad, una madrugada, su madre la mató.

La película intenta ser una encuesta, una indagación de los motivos que impulsaron a Aurora Rodríguez a cometer ese crimen.

Muchas historias son inventadas, pero fue trágicamente auténtica la de «MI HIJA HILDEGART».





LOS PROTAGONISTAS

ANDREW McFARLANE

Finalizados sus estudios en el Instituto Nacional de Arte Dramático en 1973, es llamado por Crawford Productions para trabajar en un importante papel durante un año en un serial para la televisión. En la Televisión Nacional trabaja en «Ann Runsbj» y en «Certain Women». Encarna el personaje principal en «Harness Fever» y actualmente está encarnando el personaje de John Sullivan en un serial de guerra titulado «The Sullivans».

Protagonista de la película que representa a Australia en esta edición del Festival, «Break of day», dirigido por Ken Hannam, está actualmente trabajando en el teatro en diversas piezas montadas por la Company National de Ol'e Tote.

SARA KESTELMAN

Invitada a actuar con la Royal Shakespeare Company en 1968, trabaja con esta Compañía hasta 1972. Durante este tiempo interpreta papeles diversos en obras de Shakespeare, trabaja con el director Peter Brook en «Midsummer night's dreams», consiguiendo un éxito extraordinario en Londres y en U.S.A.

Más tarde trabaja para la televisión, donde uno de sus trabajos más importantes es el protagonista de «The rivals of Sherlock Holmes». Su labor para el cine comienza con el director John Boorman en «Zardoz», y más tarde trabaja para Ken Russell en el personaje de la Princesa Carolina en la película «Lizstomania».

Actualmente Sara Kestelman trabaja en la nueva pieza de Robert Bolt, «State of Revolution», en el National Theatre de Londres.



AMPARO SOLER LEAL

La ilustre actriz del teatro español Amparo Soler Leal, cuenta en su bagaje cinematográfico con películas como «La gran familia», «Usted puede ser un asesino», que marcan una primera etapa del cine español. De los últimos años, encuadrada ya en un cine de sello moderno, Amparo ha figurado en los repartos de «El amor del Capitán Brando», «Nosotros que fuimos tan felices» y «Retrato de familia».

Hija de Milagros Leal y Salvador Soler, que también alcanzaron un enorme prestigio en los escenarios de teatro, Amparo Soler Leal viene realizando una labor de indiscutible importancia.

Su presencia como protagonista en el filme de Fernando Fernán Gómez «Mi hija Hildegart», subraya el resultado de una experiencia y de un crédito personal como actriz que la sitúan entre las más importantes actrices de nuestro tiempo.



CARMEN ROLDAN

Carmen Roldán es una actriz joven, llena de ilusiones, y en su interpretación de Hildegart en la película que representa a España en esta edición del Festival consigue un papel pleno de matices.



hoy

Teatro Victoria Eugenia

- 9,00 y
21,30 «CASA GRANDE & SENZALA» (cortometraje). «MI HIJA HILDEGART». España. Director: Fernando Fernán-Gómez. Ints.: Amparo Soler Leal, Carmen Roldán, Manuel Galiana. Sección a concurso.
- 11,00 Rueda de Prensa España.
- 11,30 y
18,00 «BREAK OF DAY». Australia. Director: Kén Hannam. Int.: Andrew McFarlane, Sara Kelsteman. Sección a concurso.
- 13,00 Rueda de Prensa Australia.

Teatro Astoria

- 16,00 «MARCIA TRIONFALE». Italia. Director: Marco Bellocchio. Ints.: Franco Nero, Miou Miou, Patrick Dewaere. Sección informativa.
- 19,30 «BREAK OF DAY». Australia. Director: Ken Hannam. Ints.: Andrew McFarlane, Sara Kelsteman. Sección a concurso.
- 22,30 «CASA GRANDE & SENZALA» (cortometraje). «MI HIJA HILDEGART». España. Director: Fernando Fernán-Gómez. Ints.: Amparo Soler Leal, Carmen Roldán, Manuel Galiana. Sección a concurso.

Teatro Principal

- 10,00 «SHIRLEY TEMPLE STORY». España. Director Toni Padrós. Ints.: Rosa Morata, Montse Fontova. Sección Otro Cine.
- 17,00 «EXPROPIACION». Perú. Director: Mario Robles. Ints.: Habitantes de Oroya. Sección Nuevos Creadores.
- 19,30 «TIGRES DE PAPEL». España. Director: Fernando Colomo. Ints.: Carmen Maura, Emma Cohen. Sección Nuevos Creadores.
- 22,30 «LA VIA LACTEA» (1969). Ints.: Paul Frakeur, Laurent Terzieff, Alain Cuny, Michel Piccoli. Homenaje a Buñuel.

Salón Miramar

- 9,30 «UNA DE MIEDO, UNA DE RISA Y UNA DE FIERAS». Director: Eduardo G. Maroto (1935). Ints.: Manuel Arbó. Cine español de la República.

- 11,00 «DON QUINTIN EL AMARGAO» (1935). Director: Luis Marquina (Luis Buñuel). Ints.: Alfonso Muñoz, Ana María Custodio, Luisita Esteso. Cine español de la República.
- 19,30 «IL GABBIANO». Italia. Director Marco Bellocchio. Ints.: Laura Betti, Pamela Villosesi. Sección a concurso.
- 22,30 «OLOUPENY OBRAZ» (cortometraje). «A UN DIOS DESCONOCIDO». España. Director: Jaime Chávarri. Ints.: Héctor Alterio, Xavier Elorriaga, Angela Molina. Sección a concurso.
- 17,00 «EL CINE SOY YO». Venezuela. Director: Luis Armando Roche. Ints.: Juliet Berto, Asdrúbal Meléndez. Sección informativa.

Cine Savoy

- 10,00 «EXPROPIACION». Perú. Director: Mario Robles. Ints.: Habitantes de Oroya. Sección Nuevos Creadores.
- 12,00 «TIGRES DE PAPEL». España. Director: Fernando Colomo. Ints.: Carmen Maura, Emman Cohen. Sección Nuevos Creadores.
- 17,00 «APPUNTI PER UN ORESTIADE AFRICANA». Retrospectiva de Passolini. «AMORE E RABBIA» (cortometraje).
- 19,30 y
22,30 «TEOREMA». Retrospectiva de Passolini. «APPUNTI PER UN FILM IN INDIA» (cortometraje).

Rex-Avenida

- 9,00,
12,00,
16,30 y
20,00 «COMO YUKONG MOVIO LAS MONTAÑAS», de Joris Ivens y Marceline Loidan.

PROGRAMACION DE BARRIOS Y PUEBLOS

Viernes, 16 de setiembre

- Pasajes Ancho: «LA CANTATA DE CHILE»
Andoain: «RAZA: EL ESPIRITU DE FRANCO». Director: Gonzalo Herralde.
Villabona: «RIO NEGRO».
Orio: «EL ANGEL EXTERMINADOR».
San Sebastián (Corazón de María): «DE CIERTA MANERA».
Legazpia: «MINA, VIENTO DE LIBERTAD».

PARA LA PUBLICIDAD EN EL
XXV FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN

CONTACTAR CON

I.M.J. DE PUBLICIDAD

HOTEL MARIA CRISTINA

(HABITACION 111)

ESPAÑA

Presenta a Concurso en el
**XXV Festival Internacional del
Cine de San Sebastián 1977**

Palacio del Festival • Teatro Victoria Eugenia

HOY 16 a las 21,30 horas de la noche



LUIS SANZ y ALFREDO MATAS
presentan



MI HIJA HILDEGART

AMPARO SOLER LEAL

CARMEN ROLDAN · MANUEL GALIANA · CARLOS VELAZ
PEDRO DIEZ DEL CORRAL · JOSE M^a MOMPIN y GUILLERMO MARIN

Guión: RAFAEL AZCONA y FERNANDO FERNAN GOMEZ
Basado en el libro "Aurora de Sangre" de Eduardo de Guzman

Música: LUIS EDUARDO AUTE

Director de Fotografía: CECILIO PANIAGUA

Director:

FERNANDO FERNAN GOMEZ

Una producción

CAMARA P.C., S.A. y JET FILMS S.A.

rueda de prensa



“A UN DIOS DESCONOCIDO”

Llena la sala dedicada a ruedas de prensa. Son presentados Jaime Chávarri, director de la película, María Rosa Salgado, intérprete en el papel de Adela, y Elías Querejeta, productor. Entre el primero y el último han elaborado además el guión. Se empieza por la tradicional pregunta: de dónde procede la idea y otros detalles adjuntos.

—Hará aproximadamente un año y medio desde su surgimiento —nos señala el director—. Pensábamos simplemente en el envejecimiento de un homosexual, proceso a lo largo del cual está presente su obsesión por Lorca...

—Este sería el núcleo —interrumpe Querejeta— a partir del cual nos fuimos apasionando con el tema.

Es preguntado por el título y sus posibles interpretaciones.

—El origen es una sentencia de San Pablo. Por lo demás, se trata de una sugerencia que, tras haber visto la película, cada cual debe tratar de comprender a su modo.

Sale, como es natural, el tema de la homosexualidad.

—Es un aspecto de la vida, como es sabido, muy reprimido en España desde hace muchos años; y reprimido oficialmente.

En cuanto al tratamiento que en la cinta se da al problema...

—Ahí tenemos que aclarar que no ha sido nuestra intención hacer un filme sobre la homosexualidad, algo totalizador. El protagonista no es sino un homosexual muy concreto, con su biografía, y a partir del que, pensamos, no hay que buscar la problemática de todo un grupo de marginados. En un principio teníamos dudas al respecto: pensábamos investigar previa y profundamente el tema. Sin embargo, por fin nos metimos a trabajar sin tales investigaciones, y así ha ido saliendo...

A modo de paréntesis se le pregunta a María Rosa Salgado por su papel: ¿cómo ha visto a Adela?

—Es un tipo verdaderamente extraño, que al tratar con José trata de ir conquistándolo. Raro, sí, pero a decir verdad, no me ha resultado difícil.

—Jaime: nos ha parecido entender que a lo largo de la película das una serie de claves para gracias a ellas hacernos ver otras cosas; posibles claves que, en cualquier caso, no hemos comprendido.

—No, sinceramente no creo que haya nada escondido; yo diría que es un filme lineal, que trata de la vida de una persona, y que no es nada más de lo que se ve.

Nos confiesa que él ve una lucha en José entre el pasado y el presente. Y éste, la realidad cotidiana, va venciendo sobre aquél. Piensa que hay buen número de sugerencias, muchas veces, es cierto, ambiguas, y por lo tanto difíciles de comprender. Un periodista pone el ejemplo de la foto de Lorca que tiene en su casa José, que la primera vez que llega Miguel guarda cuidadosamente, pero que al final se la deja ver.

—Es una especie de rito: la entrega al personaje actual, Miguel, de su pasado. Un pasado —añade— que históricamente relaciona con Lorca, y sentimentalmente con el joven Pedro.

Se le sugiere si el recuerdo de Lorca, de Panero en la anterior película, supone una especial atracción hacia la generación del 27.

—No, se trata de algo casual; y en el caso de Lorca, aparte de todo es que es un personaje muy popular, que a cualquiera de un modo u otro le dice algo.

—Pero además —interviene nuevamente Querejeta— Panero no pertenece a la generación del 27. Lorca, como ha dicho Jaime, tiene una gran importancia, es una historia para muchos mítica y subterránea. Mítica por ser símbolo de las masacres represivas que por aquellos tiempos tuvieron lugar. Subterránea por lo prohibida y, en el mejor de los casos, ocultada que ha estado desde siempre esta tragedia.

Más de un periodista se interesa por su opinión acerca de los premios y festivales.

—Mira, no es que me gusten mucho —duda Chávarri—, pero la verdad es que ayudan a las películas, y además la primera vez (es mi caso) siempre hace ilusión...

Elías se declara un tanto más radical —partiendo, también de una experiencia un tanto más considerable— en su escepticismo con respecto a la validez de los concursos.

Y ahí están. Por una vez nos quedamos sin saber de proyectos, de buenas o malas intenciones.

VENEZUELA

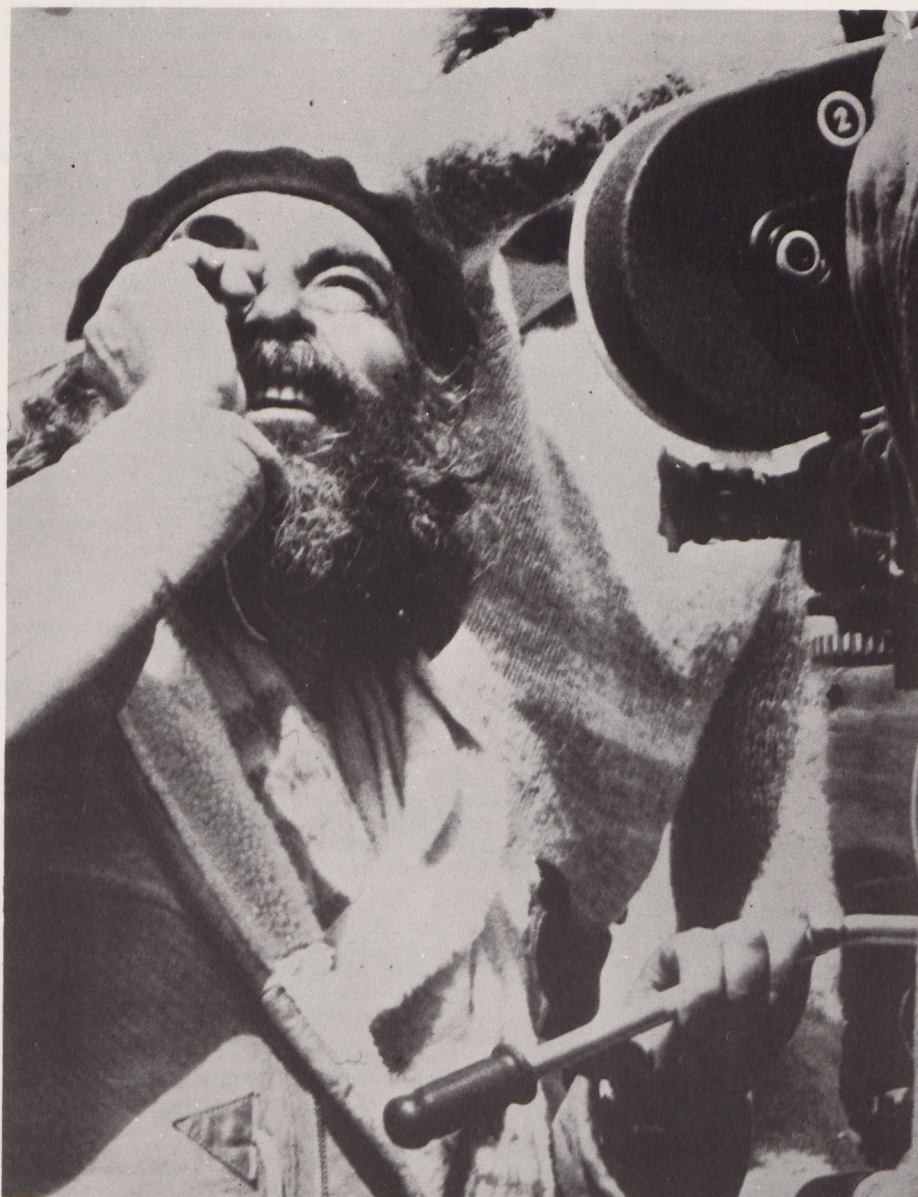
Presenta en la sección "NUEVOS CREADORES"

XXV Festival Internacional del

Cine de San Sebastián 1977

Cine PRINCIPAL

HOY 16 a las 17 horas



"EXPROPIACION"

DIRECTOR: MARIO ROBLES

Una de las protagonistas de
"LA QUESTION"

NICOLE GARCIA:

«La Question» ha obtenido un éxito considerable. Nicole García, una de sus protagonistas, aunque con un papel no muy extenso, ha demostrado su gran clase de actriz. Y es que Nicole, con 28 años, ha ganado varios primeros premios de interpretación, y ha intervenido en numerosas obras de teatro y películas de cine.

—En París —nos explica—, yo he hecho mucho teatro, en el Odeón y en otros, interpretando a autores como Chejov o Shakespeare. Hace tres años aproximadamente empecé a hacer cine, al ofrecerme Jacques Aivette una película titulada «Duelle». Luego hice más películas, hasta llegar a ésta de «La Question», que es la última.

—¿Por qué ese cambio del teatro al cine?

—Bueno, yo empecé haciendo teatro, pero luego no me llenaba mucho, y empecé a hacer cine. Pero eso no quiere decir que vaya a abandonar el teatro, ni mucho menos. Ambos se complementan, y además el teatro me sirve de mucho, porque lo que aprendo o aprendí en él lo plasmo en el cine y eso me ayuda.

—Antes de iniciarte en el teatro, estudiabas Filosofía. ¿Cómo ese cambio de la Filosofía al mundo del teatro?

—En realidad siempre me gustó, pero cuando yo tenía veinte años y acabé el bachillerato, sentí la necesidad de estudiar filosofía. Antes de entrar en ninguna compañía, yo ya había ganado un primer premio de interpretación de Arte Moderno, pero me di cuenta de que era demasiado joven y sin preparación para dedicarme de lleno a ello. Ese primer premio, no me servía para nada, así que decidí estudiar en una Facultad para salir más preparada.

Nicole siguió algunos cursos hasta acabar su preparación en el Conservatorio y Escuela de Arte Dramático de París. Se la puede considerar, pues, como esa clase de actores que llegan a las tablas con una sólida y estudiada preparación.

—¿Te consideras una actriz académicista?

—No, en absoluto. En la época en que yo estudiaba para actriz, la enseñanza era nula. Lo único que me permitió fue el conocer a gente muy interesante que me ayudó en mi carrera.

—Entonces tu aprendizaje no estuvo en las clases, sino en las tablas ¿no?

—En efecto, lo que yo he aprendido lo hice actuando y conociendo a gente. He tenido la suerte de trabajar con productores muy tradicionalistas y con otros muy vanguardistas.

—Entonces, ¿no te consideras dentro de la nueva corriente del cine francés?

—Me parece un error etiquetar a los actores. Yo he actuado en teatro de producción moderna, interpretando obras antiguas; y en teatro clásico actuando en papeles totalmente vanguardistas. Desde luego, las etiquetas tienen que desaparecer.

Nicole García, como ya ha explicado, empezó a hacer cine a partir de 1974, y ha interpretado en total cinco películas: «Que la fete comenze», de Bertrand Tavernier, 1974; «Duelle», de Jacques Aivette, 1975; «Le Corps de Mon Ennemi», de Henri Verneuil, 1976; «La Question», de Laurent Heynemman; «Les Indiens Son Encore Loin», de Patricia Moras. Actualmente está rodando «Aurelien», de Michel Favart.

—¿Consideras el actual cine francés de calidad?

—Ya lo creo, hay mucha gente joven que está moviendo el cine y el teatro en Francia.

—Antes me dijiste que tu padre es de Almería y que conoces Oviedo. ¿Conoces también el cine español de ahora?

—Antes de contestarte a si conozco el cine español, te diré que me da muchísima pena no estar en contacto con este país, y no hablar el idioma. En cuanto al cine del que me hablas, lo conozco perfectamente y me entusiasma. Es un cine apasionante, me sobrecoge y me parece extraordinario. Soy una seguidora de él.

—¿A quién o qué conoces de este cine?

—He visto «Elisa vida mía» tres veces en París, para que te hagas una idea. Me gusta también mucho Víctor Erice y entre sus películas, «El espíritu de la colmena». Por supuesto, Buñuel, y también Carlos Saura.

—Volviendo a tu profesión de actriz. Si tuvieras que elegir entre el cine o el teatro, ¿por cuál te irías?

—Por las dos. No podría elegir.

—Para acabar ya, ¿es éste el primer Festival al que vas?

—Antes estuve en el de Cannes, presentando precisamente «La Question», pero es la primera vez que participo en uno de ellos.

—¿Y qué supone esto para ti?

—Pues para mí, el acompañar una película a la que se quiere como yo quiero a ésta de Heynemman, es casi como un compromiso, pero en el buen sentido de la palabra. Es una especie de sentimiento o impulso que te hace ir con tu película para que la gente la conozca.

Despedimos a Nicole, no sin antes decirnos que uno de sus grandes sueños es hacer una película en España.

Beatriz Mañas



1^a LISTA DE MATERIAL



**ALIANZA CINEMATOGRAFICA
ESPAÑOLA**

Temporada 1978



CONTRATACION
ESPECIAL

WINTER KILLS

TITULO PROVISIONAL

Director: William Richert

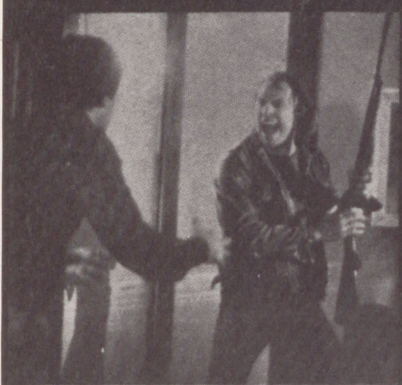
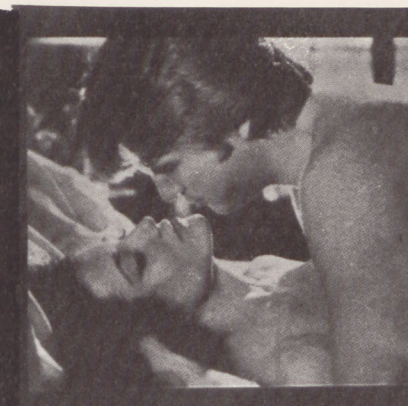
COLOR

Jeff Bridges - John Huston - Anthony Perkins - Eli Wallach - Richard Boone - Sterling Hayden

Dorothy Malone - Toshiro Mifune - Tomás Millan y Elizabeth Taylor en el papel de "Lola".

PRODUCCION 1977/1978. BASADA EN LA CELEBRE NOVELA DE RICHARD CONDON

EL ULTIMO BEST-SELLER DE MAYOR EXITO MUNDIAL



FIN DE SEMANA SANGRIENTO

(Deat Weekend)

COLOR

Director: William Fruet

Brenda Vaccaro - Don Strovo - Chuck Shamata

Ricard Ayres - Kyle Edwards - Don Granbery

Navidad en una casa de citas

Director: Armando Nannuzzi

COLOR

Francoise Fabian - Ernest Borgnine

Corinne Clery - Silvia Dionisio



PESADILLA DIABOLICA

Director: Dan Curtis

COLOR

Karen Black - Oliver Reed - Bette Davis

la doctora del regimiento

(La dottoressa del
distretto militare)

COLOR

Director: Nando Cicero

Edwige Fenech - Alfredo Pea - Mario Caratenuto

Gianfranco d'Angelo - Grazia Marzá - Alvaro Vitali



conspiración en Londres

COLOR

(London Conspiracy)

Director: James Hill

Tony Curtis - Roger Moore - Rosemary Nicols

Cy Grant - Andrew Keir - Tom Adams

LA ULTIMA AVENTURA DE BRUCE LEE

(Bruce Lee - True Story)

COLOR

Director: Ng See Yuen

Ho Ching-Tao - Unicorn Chan - Liang Siao-Sung

Linda Herst - Donnie William - David Chow



Las pistolas de la venganza

(Le coit cantarono la morte
e fu tempo di massacro)

COLOR

Director: Lucio Fulci

Franco nero - George Hilton - Nino Castelnuovo

John Mac Douglas - Lyn Shayne - Tchang Yu

Honorables Delincuentes

(Che Stangata Ragazzi)

COLOR

Director: Ferny Morosco

Roberto Widmark - Bob Goldan - Estela Calle

Fernando San Miguel - Ferdinando Poggi - Rinaldo Talamonti



Fernando Colomo y sus tigres de papel

“Hemos rodado en diecinueve días...”

Los niños que vienen al mundo con el pan debajo del brazo suelen ser los más preparados para la vida. A menudo los jóvenes directores se vienen a los festivales con la película bajo el brazo, como si fuera el pan del crío. A menudo esta primera obra carece de público y de críticos, y a menudo también las obras que se proyectan en las secciones paralelas resultan ser mucho más interesantes que las que vienen a concurso. Que conste que todo esto es una pura elucubración, porque la película de Fernando Colomo, «Tigres de papel» no la he visto, no la ha visto prácticamente nadie. Terminaron el rodaje hace unos días y se vinieron con el rollo —la película enrollada, se entien- de— para Donosti.

—A estas películas de directores recién estrenados no se les suele hacer mucho caso. ¿Cómo es que os lo hacen los productores?

—«Tigres de papel» ha sido posible gracias a La Salamandra, la lagartija para los amigos, que es una productora nueva formada a base de acciones de doscientas mil pesetas. Los accionistas son, sobre todo, amigos de la gente que hemos hecho la película.

—Así que productora nueva, director nuevo...

—Prácticamente debutamos con este film todo el equipo. También son nuevos en el ruedo cinematográfico el ingeniero de sonido, el script, la productora ejecutiva, varios actores...

—Supongo que la película será de esas que se encuadran en un cine distinto a lo habitual...

—Sí, sí, por supuesto. Hemos rodado en diecinueve días, con sonido directo y sin necesidad de doblar ni una sola escena a posteriori. Esto me parece ya insólito. Claro que detrás hay muchas horas de ensayo, muchos fines de semana consagrados al trabajo y que no figuran en ninguna nómina.

—¿Cuál es la historia?

—Se trata de analizar una serie de hechos y de datos que aporta la situación de varios personajes situados en la pequeña burguesía española, con crisis matrimoniales y todas esas cosas. Yo he querido distanciarme de los personajes para ofrecer al público elementos de juicio, pero el juicio corre de su cuenta. Aunque, naturalmente, hay cosas objetivas. Son personajes de una determinada clase social, con su dosis de progresismo, con sus limitaciones de todo tipo, con sus contradicciones a todos los niveles. Esto es lo que hay en el interior de la película. Además, como te digo, hemos hecho sonido directo y hemos introducido pasajes documentales y escenas filmadas en la calle, con los actores mezclados entre la gente... resultó muy bien. Parece que movemos centenares de figurantes, cuando lo único que hemos hecho es colocar las cámaras en un lugar adecuado. Todos estos elementos diferenciadores tratan de

situar a los protagonistas, vincularlos a una realidad concreta. Por ejemplo, en este caso, a las elecciones del quince de junio, que es una fecha muy interesante y muy significativa.

—¿Película barata?

—Claro que es barata. Si comparamos el presupuesto con el cine comercial que se está haciendo en España, el presupuesto es muy corto. Pero se puede superar esta limitación. Hemos utilizado sólo tres decorados, once actores y los pocos días de que hablaba antes. Una cosa así sólo puede conseguirse con actores de mucha calidad, actores que trabajen muy en serio. Ten en cuenta que hay planos de nueve minutos, y eso exige una tensión constante, un ensayo previo, un conocimiento profundo de lo que se trae uno entre las manos.

—¿Tú has pasado por la Escuela de Cine de nuestros pecados?

—He pasado, pero entrando por la puerta de atrás. Los doctores me suspendieron en dirección y tuve que cursar la especialidad de decoración. Lo que sé de cine, esa es la verdad, lo he aprendido haciendo cortos. Tengo tres terminados.

—Vamos a eso. ¿Cómo se hace un corto en este país? ¿Quién lo financia?

—En cuanto te propongas salir de tus amigos como actores y tu cámara de ocho milímetros como instrumento, tienes que acudir necesariamente a los apoyos oficiales. Los apoyos oficiales consisten en

unas subvenciones que otorga cada año el Ministerio que ahora se llama de Cultura, por medio de un sistema de puntos. Con tres puntos te dan la subvención.

—Pero esos puntos ¿en qué consisten?

—Ahí está lo bueno, que no lo sabe nadie. Parece que los atribuye un Jurado de diecisiete personas, oficialmente desconocidas, sin criterio alguno. Se supone que si pones todo muy bien, muy bonito, te llueven los puntos. O si te dedicas cierto tiempo a fabricar cortos sobre la gastronomía tan extraordinaria del Imperio, sobre los paisajes que puedan pescar turistas...

—Vamos a terminar con la pregunta original del día. ¿Qué supone para ti y para tu película estar presentes en el Festival Internacional de San Sebastián?

—Bastante, bastante. Es una forma de darla a conocer, porque aquí hay mucha gente interesada en saber de nuevas películas, nueva gente del cine. Además, en el caso de «Tigres de papel» pensamos que puede funcionar comercialmente, estamos seguros de que puede sacar dinero.

Pues nada. Aquí queda todo. Fernando Colomo se queda tomando la cerveza y esperando el día de hoy, en que se proyectarán sus tigres de papel en el Teatro Principal, sección nuevos creadores. No lleva el rollo bajo el brazo. Debe haberlo entregado ya a los responsables de que el Festival funcione.

V. R. de A.



SECCION NUEVOS CREADORES

ESPAÑA PRESENTA

HOY 16 a las 19,30 • TEATRO PRINCIPAL

MIGUEL ARRIBAS • CARMEN MAURA • JOAQUIN HINOJOSA

en

TIGRES DE PAPEL



Un film de **FERNANDO COLOMO**

con

**EMMA COHEN • PEDRO D. DEL CORRAL • CONCHA GREGORI
FELIX ROTAETA • JUAN LOMBARDEO**

DISTRIBUIDA POR **ARTE 7**

Con GONZALO HERRALDE,

Director de "Raza, el espíritu de Franco"

"Pilar Franco es una excelente narradora"

Se presentó en la sección «Nuevos Creadores» la película de Gonzalo Herralde «Raza: El espíritu de Franco», tercer largometraje de este joven realizador catalán.

La película es un estudio comparado de la vida de Franco y de la novela que él mismo escribió bajo el pseudónimo de Jaime de Andrade, y que más tarde fue llevada a la pantalla por Sáenz de Heredia.

Hablamos con Gonzalo Herralde y Román Gubern —guionista— la víspera de la proyección.

—¿Cómo se te ocurrió hacer esta película?

—Hace un año aproximadamente, asistí a la proyección de «Raza» en la Filmoteca Nacional y encontré un paralelismo entre la vida de Franco y el guión que él mismo había escrito, y me pareció interesante profundizar más en ello. A la proyección asistió también Román Gubern, que estaba escribiendo un libro sobre el aspecto humano de Franco; la idea le interesó, y empezamos a trabajar en ello.

Román me dió una serie de datos que tenía recopilados y juntos preparamos las entrevistas a Pilar Franco y Alfredo Mayo.

—¿De qué planteamientos partiste para la realización de la película?

—Principalmente de la posibilidad de hacer un análisis de Franco a partir de su propia obra, y también poner de manifiesto aquello que en «Raza» sólo era latente. Por eso es muy importante la intervención de Pilar Franco, ella es el receptáculo de la memoria familiar.

—¿Es un film político?

—Directamente no quiere ser un análisis del Franco político; básicamente consiste en secuencias de «Raza» —siempre lineales, para evitar la manipulación— intercaladas con entrevistas a Pilar Franco y Alfredo Mayo, que nos dan la imagen humana y familiar, hasta ahora inédita, de Franco.

—¿Qué papel desempeña Alfredo Mayo?

—Desde el principio pensé que era fundamental su intervención para la estructura de la película, puesto que él interpretó el personaje de José Churruga, es decir, Franco en ficción. Alfredo Mayo habla de dos cosas: como actor de «Raza» por un lado y de su experiencia personal paralela a la de la película (infancia, Guerra Civil, su primer amor, etc.). En definitiva, hace una valoración de su vida, contraponiéndola con la actuación de su personaje en «Raza».

—¿Cómo ha sido tu trabajo con Pilar Franco?

—No he tenido dificultades: la presencia de las cámaras no le inhibían en absoluto, y además es una excelente narra-

dora. En varios momentos de la entrevista, no sólo cuenta cómo era Franco, sino que incluso reproduce las palabras que decía. Ella conoce muy bien la etapa infantil y juvenil de su hermano, así como toda la historia posterior; su intervención ha sido decisiva para la realización de esta película.

—¿Cuáles crees que son los paralelismos más evidentes entre «Raza» y la biografía de Franco?

—En principio presenta a una familia de marinos gallegos —los Churruga— compuesta por cuatro hermanos, que corresponden a los componentes de la familia Franco —Nicolás, Francisco, Pilar y Ramón—. La vida sentimental de Francisco y Ramón se refleja en la película: el primero se casa con su novia de toda la vida, en contraposición con la informalidad de los matrimonios del segundo. Esta divergencia entre los dos hermanos se presenta en «Raza» de un modo violento. Otro de los paralelismos que se pueden encontrar es la traición del hermano republicano de los Churruga, y la oscura historia de Ramón Franco, que, según Pilar, se pasó al bando nacional y murió víctima de una trampa masónica.

—¿Cuánto tiempo se tardó en realizar «Raza: El espíritu de Franco»?

—Aproximadamente un año, incluyendo el tiempo que tardamos en conseguir los

permisos. En relación con estos trámites no hemos tenido ninguna dificultad, y si numerosas ayudas, como la del subdirector general de Cinematografía.

Para concluir esta entrevista, Gonzalo Herralde nos habla de sus proyectos.

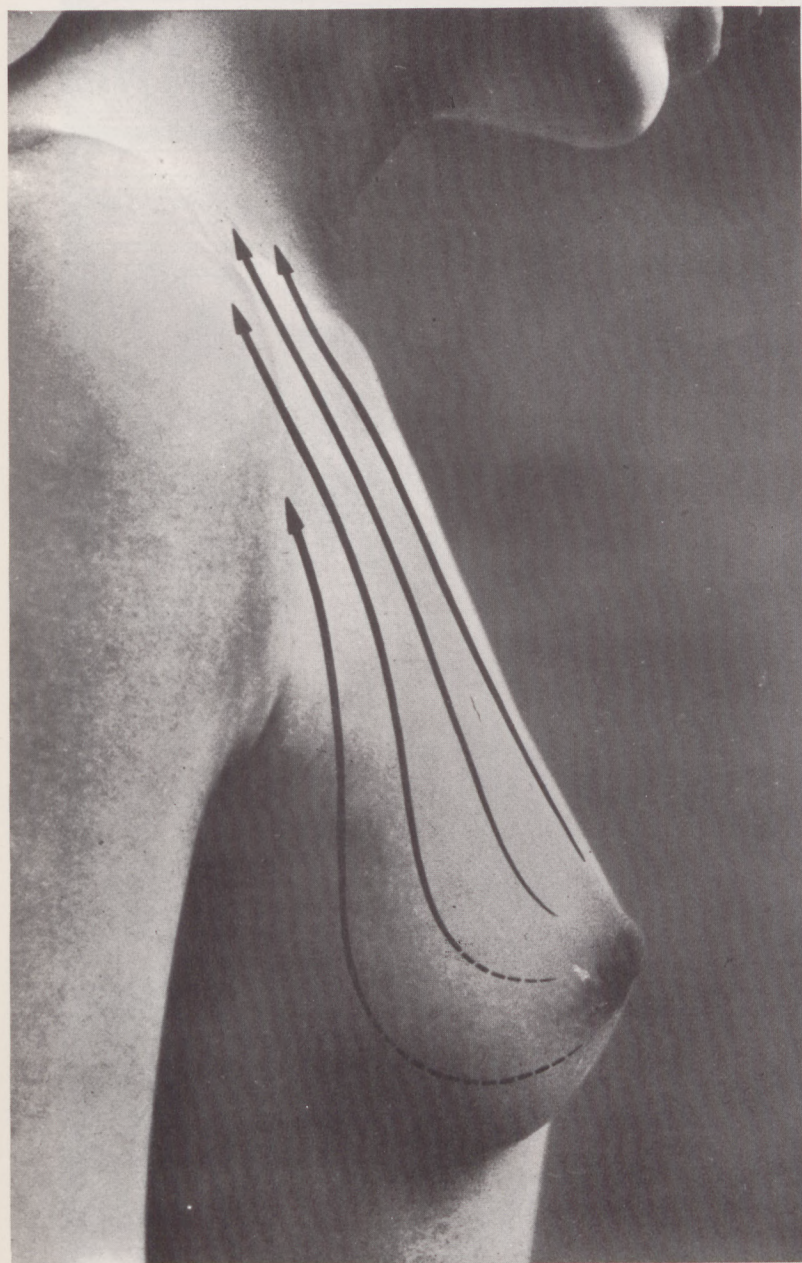
«Tengo varios, pero quizá lo más inmediato sea una película sobre la familia de Carlos IV. Es un tema muy interesante, ya que las relaciones entre los miembros de la familia real —María Luisa de Parma, Godoy, Fernando VII y el propio Carlos IV— determinaron en gran parte las directrices de la política de la España prenapoleónica. Incluso el absolutismo de Fernando VII y las persecuciones de las que hizo objeto a Godoy, tienen su origen en esta época.»

**ALMUDENA SANTOS
y MARIA JOSE ALVAREZ**



Gonzalo Herralde y Alfredo Mayo en «Raza: el espíritu de Franco»

Clarins especialista de la belleza del busto



una nueva concepción

Antes de CLARINS, los productos para el busto no trataban más que el seno mismo. Esto es insuficiente. En efecto, el seno está suspendido y mantenido en su lugar únicamente por el abanico cutáneo que parte del cuello. Este "sujetador natural" condiciona en gran parte la altura, la firmeza y el relieve del busto.

Esta nueva concepción CLARINS de la estética del busto ha permitido elaborar tratamientos eficaces, serios y de una total seguridad.

Leche de plantas

Actúa a la vez sobre el busto mismo, que tonifica, y sobre su tejido de sostén, que refuerza.

Tres fórmulas para: senos medianos, senos pequeños y senos grandes.



Lifting' Bust

Poderoso tensor del busto, presentado en ampollas.

Este tratamiento estético de choque ayuda a combatir eficazmente los primeros signos de relajamiento y a retensar la envoltura cutánea, verdadero "sujetador natural".

Se opone a la pérdida de firmeza.



Aceite "Tónico"

Fortificante externo de puros extractos de plantas 100% naturales. Combate energicamente el relajamiento de la piel, actuando sobre la firmeza, la tensión y la resistencia de los tejidos.

Muy aconsejado a las futuras mamás desde el segundo mes para prevenir las marcas del embarazo.

Utilizado conjuntamente con el Medecin' Bust (ducha de senos rotativa), es el tratamiento estético de base para el busto.



Tonic' Bust

Loción proteínica de plantas ayuda a mejorar la posición y la firmeza del busto, y previene las principales causas de relajamiento.

Aconsejado a todas las mujeres, indispensable a los resultados obtenidos con la "Leche de Plantas", el "Lifting' Bust" y el tratamiento de base que asocia el "Aceite Tónico" y el "Medecin' Bust".



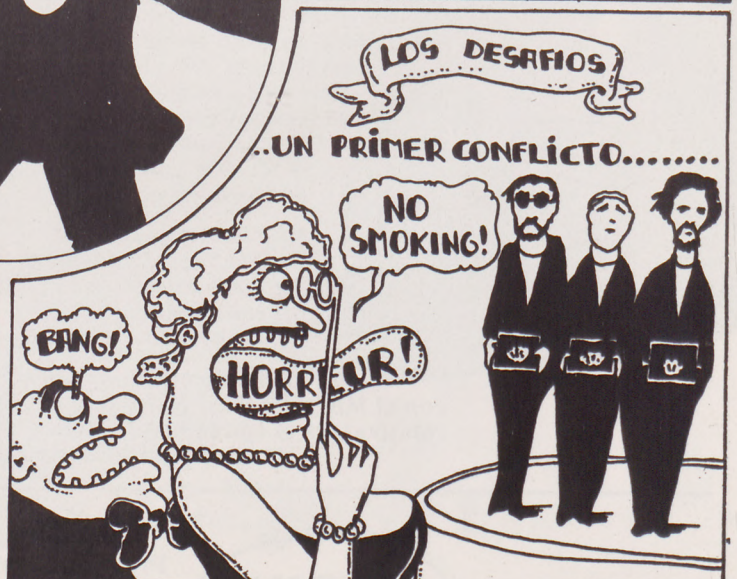
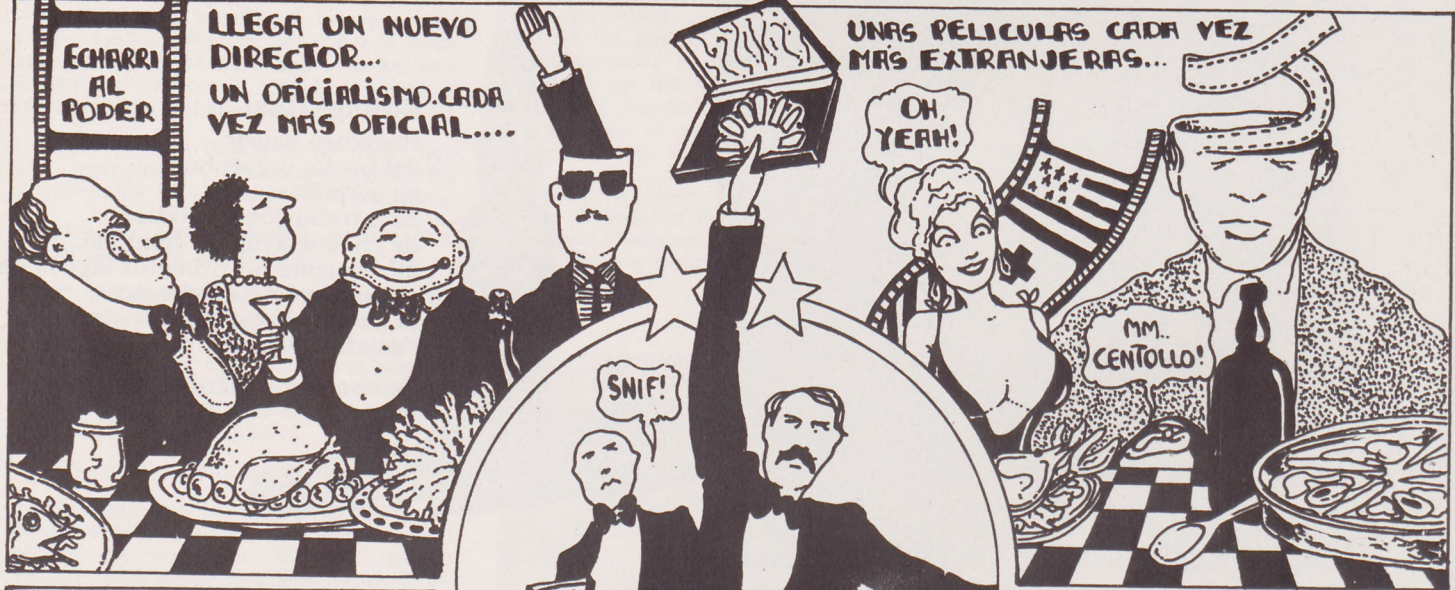
Productos distribuidos por YVES REDON

Bocángel, 28

Tel. 256 26 00

MADRID-28





(CONTINUARÁ).

PARA ALEGRAR LAS NAVIDAS DE 1977 LLEGA
EL ULTIMO GRAN DIBUJO ANIMADO DE

“WALT DISNEY” PRODUCTIONS PRESENTA:



TECHNICOLOR

LOS RESCATADORES



GRANDES Y CHICOS
ESTAN DE ENHORABUENA

Artistas e intelectuales, en torno al "Cine, testimonio histórico"



A las doce y veinte de la mañana dio comienzo en la discoteca «Ku» de Monte Igueldo, la mesa redonda anunciada sobre «Cine, testimonio histórico».

La mesa quedó formada por distintas personas relacionadas directamente con el tema propuesto y con el cine en general. Así estaban Jaime Camino, director de cine; Ricardo Muñoz Suay, ayudante de dirección; Luis Alcoriza, también director de cine; Laura Betti, actriz de cine; Marco Bellochio, director; Luis Correa, director venezolano; Elías Querejeta, productor; Gasca, del Comité Rector del Festival; Yoris Ivens, director de documentales, y Román Gubern, entre otros.

En un principio se había pensado para

que actuara de moderador Jorge Semprun, pero por razones profesionales tuvo que permanecer en París, por lo que moderó Román Gubern.

Gubern abrió el coloquio señalando que se trataba de una reflexión informal sobre el cine como testimonio de la historia. Rápidamente se cedió el turno a la actriz italiana Laura Betti, que leyó un documento en el que se expresaba la protesta por la actuación de la distribuidora United Artist, al negarse a enviar las películas de Pasolini (entre ellas, «Saló»). Se acordó elaborar entre todos un escrito de denuncia y protesta por este hecho.

Después de la intervención de Laura Betti, volvió a tomar la palabra Gubern, quien señaló el carácter histórico de al-

gunas películas como «Acorazado Potemkin», y por supuesto de algunas personas, como Semprún y Bellochio. También apuntó que el cine más que testimonio histórico es una «interpretación histórica», con una posible manipulación de los elementos. La expresión «testimonio histórico», para Gubern, es muy ambigua.

El próximo en hablar fue el director francés Ivens, quien explicó que con su cine había intentado entrar en la historia contemporánea, puesto que le parece necesario entrar y profundizar en ella.

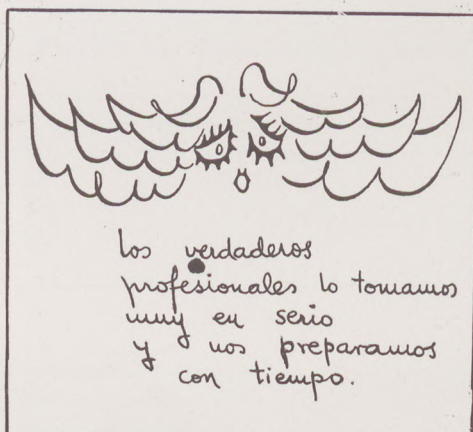
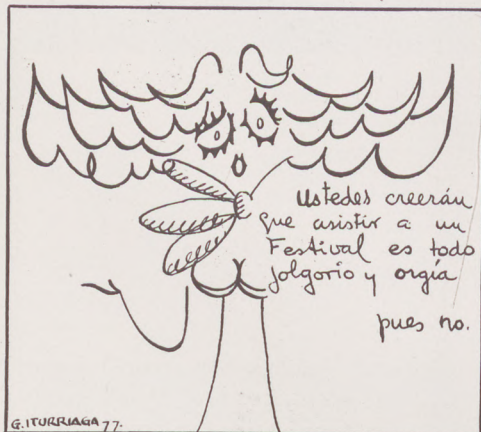
Más tarde, un informador pidió que se explicara qué es lo que ocurría con las películas de Pasolini, a lo que se contestó que la «United Artist» había bloqueado la distribución de las películas del director italiano. Ante esto, Luis Alcoriza, presidente del Jurado, apuntó que éste también redactaría un comunicado protestando por este hecho y condenando el control de las multinacionales.

Marco Bellochio habló a continuación de lo que para él es la condición indispensable del cineasta: el sentimiento de amistad hacia los personajes que filmas y el sentirte solidario con el tema que tratas en la película. El cine, para Bellochio, no tiene que ser una confesión superficial.

Tras la corta intervención de Marco Bellochio, volvió a tomar la palabra el conocido director de documentales históricos, Joris Ivens, que estuvo comentando el significado de su película «La tierra de España». Explicó que el entorno de la película era muy importante por ser durante la guerra de España. Por ello, también tiene unas importantes consecuencias, como las de sus numerosos documentales sobre China.

Jaime Camino matizó entonces que existen dos clases de testimonios históricos en el cine: uno puramente informativo, y otro de combate, que puede deformar la realidad con apreciaciones. Señaló así mismo que este último caso es el de Ivens.

Por razones de tiempo, tuvimos que abandonar esta mesa redonda cuando sólo llevaban transcurridos unos treinta minutos desde que empezara. Por los componentes de la mesa y los temas tratados, prometía ser muy interesante.



ARTE

7

PRESENTA 3 FILMES DE EXCEPCION

DIRECTOR

SALVATORE SAMPERI

RENATO POZZETTO

LINO TOFFOLO

COCHI PONZONI

TEO TEOCOLI

Con la colaboración de

CORINNE CLERY

Sturmbesuche



KRISS KRISTOFFERSON

JAN-MICHAEL VINCENT

VICTORIA PRINCIPAL

BERNARDETTE PETERS



FUERZA DE VIGILANCIA

Director: **GEORGE ARMITAGE**

ARTE

7

GRAN PREMIO "CONCHA DE ORO"
DEL FESTIVAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN 1976



LOS GITANOS SE VAN AL CIELO

UN FILM DE **EMIL LOTIANU**

SVETLANA TOMA
GRIGORI GRIGORIU

SOVCOLOR

MAÑANA, UNA INTERESANTE RUEDA DE PRENSA CON EL PRODUCTOR Y LOS PROTAGONISTAS DE «LA GUERRA DE LAS GALAXIAS» (STAR WARS)

Gary Kurtz y George Lucas durante el rodaje del film.

«La guerra de las galaxias» (Star Wars) ha superado los records de «Tiburón» y es ya más que la campeona de taquilla de todos los tiempos. Es un auténtico fenómeno sociológico que marca el comienzo de una nueva época en el espectáculo cinematográfico. Por ello se presenta como altamente interesante la conferencia de prensa que mañana, a las 11, y tras la proyección matinal del film para los informadores, se celebrará con la asistencia del productor Gary Kurtz, que también lo fue de «American Graffiti», y de los protagonistas Carrie Fisher y Harrison Ford. No hay duda de que todos querrán saber cómo ha sido posible la producción y el rodaje de este milagro visual que constituye el último film de George Lucas y que Fox presenta mundialmente.



Llegadas

AUGER DURO, Sebastián y Sra. Abogado/
Empresario Pte. de Profilmes. (M.C.)
ESPAÑA.
BAGGE, Bertrand-Erik. Onnifilms. (M.C.)
FRANCIA.
BORRAS BETRIU, Rafael. Escritor. (M.C.)
ESPAÑA.
CAMINO, Jaime. Director. (S.S.) ESPAÑA.
CANE, Alessandro. Director. (S.S.) ITALIA.
CHAVARRI, Jaime. Director. (M.C.) ES-
PAÑA.
DE VIDAS, Félix y Sra. Félix Films. (L.)
FRANCIA.
HIFT, Fred.
ISTAVRIDIS, Kimón. (M.C.) Italia.
JESSEL, Ian. ITC ENTERTAINMENT. (M.C.)
INGLATERRA.
LOVELL, Patricia. Film Producer «The
Break of the Day». (M.C.) AUSTRALIA.
LAFOND, Monique. Actriz. (M.C.) BRASIL
LORIDAN, Marceline. Director Cine Docu-
mental. (L.) FRANCIA.
MARTIN, Gabriella. Distribuidora. (M.C.)
ALEMANIA.
MULLER, Benedicte. Deleguée Journees
Cinematographiques de Carthage. (Ho-
tel Costa Vasca). TUNEZ.
QUEREJETA, Elías. Productor. (M.C.) ES-
PAÑA.

RAFALES Gil, Antonio. Director Festival
Fantástico y Terror. (M.C.) ESPAÑA.
ROCHE, Luis Armando. Director «El cine
soy yo». (S.S.) VENEZUELA.
SAN MIGUEL GUERCIETA, Santiago. (L.)
VENEZUELA.
SALDARRIAGA ARCILLA, Ricardo. Geren-
te. (M.C.) COLOMBIA.
TARQUINI, Francesco. Productor R.A.I.

TV. (S.S.) ITALIA.
FAGES, Pey. Distribuidor. (S.S.) ESPAÑA.
IVENS, Jaris. Director Cine Documental.
(L.) FRANCIA.
HUBERT, Grisher. Dirigente RAI TV.
ITALIA.
FOSTE, Roberto. Dirigente RAI TV. ITALIA.
FARRE, Didier. Productor-Distribuidor. CA-
NADA.

**JURADO DE LA FIPRESCI
(Fédération Internationale de la Presse
Cinématographique)**

Marcel MARTIN (Président).
Paul A. BUISINE (Secrétaire).
Claire CLOUZOT (France).
Bruno JAEGGI (Suisse).
Heinz KERSTEN (Allemagne fédérale).
Aurora SANTUARI (Italie)
Betty DEMBY (USA).
Ñilutin COLIC (Yougoslavie).
Barbara MRUKLIK (Pologne).
Luis Gómez MESA (Espagne).

**AL ALMUERZO EN LA COFRADIA VASCA
DE GASTRONOMIA**

El próximo día 20, a las 20,30 horas, tendrá lugar en la Cofradía Vasca de Gastronomía una cena en la que se reunirán diversas personas vinculadas al Festival de Cine de San Sebastián, para conmemorar el XXV aniversario del mismo. A esta conmemoración se unirán cuantas personas deseen hacerlo.

El precio del menú es de 400 pesetas, pudiendo recogerse las tarjetas de asistencia en el Centro de Atracción y Turismo, hasta las 12 horas del sábado día 17 de septiembre.

La Agrupación Sindical de Productores Cinematográficos S A L U D A

A todos los asistentes al Festival Internacional de Cine de San Sebastián y expresa su voto de confianza para un futuro mejor para la industria cinematográfica, al tiempo que expresa sus mejores deseos de cooperación para que ese futuro sea un hecho.

mercado de Películas

hoy

SALA DE CULTURA DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

Hermanos Iturrino, 12.

- 10,00 AXUT, de José María Zabala. Ints.: Koldo Gárate, León Poplawski, Elena Irureta. (Dramática). V.O. España.
Información y ventas: Koldo Gárate - Tel: 643488.
- 12,00 CANTATA DE CHILE, de Humberto Solas. Ints.: Nelson Villagra, Shenda Román. (Dramática-Histórica). V.O. Cuba.
Información y ventas: Sr. Antonio Rodríguez - Hotel Londres, Habitación 402.
- 16,00 CALL GIRL, de Eugenio Martín. Ints.: Teresa Rabal, Toni Andrews, Sandra Mozarowsky. (Comedia Dramática). V.O. España.
Información y ventas: H. Matas. - H. María Cristina.
- 18,00 SMUGA CIENIA, de Andrzej Wajda. Ints.: Marek Kondrat, Graham Lines, Tom Wilkinson. (Dramática). s/t español. Polonia.
Información y ventas: Mdm. Eugenia Koral - Hotel María Cristina.

SALON DE ACTOS DEL MINISTERIO DE CULTURA Y TURISMO

Calle Andía.

- 12,00 CINDERELLA, de Michael Paraki. Ints.: Cheryl Smith, Kirk Scott, Brett Smiley. (Comedia). V.O. U.S.A.
Información y ventas: Hotel María Cristina.
- 16,00 DEN ALLVARSAMMA LEKEN (El Juego Serio), de Anja Breien. Ints.: Lil Terselius, Stefan Ekman, Allan Edwall. (Dramática). s/t inglés. Suecia.
Información y ventas: Mercado del Film.

SALON DE ACTOS DE LA CAJA DE AHORROS PROVINCIAL

Calle Andía, 2.

- 10,00 UNE FILLE COUSUE DE FIL BLANC, de Michel Lang. Ints.: France Dougnac, Aude Landry, Serge Reggiani. (Dramática). s/t inglés. Francia.
Información y ventas: Hotel María Cristina.
- 12,00 MONSIEUR PAPA, de Philippe Monnier. Ints.: Claude Brasseur, Julien Reboul (Nicolás), Nathalie Baye. (Comedia). s/t inglés. Francia.
Información y ventas: Gaumont - H. María Cristina.
- 16,00 L'AMOUR EN HERBE, de Roger Andrieux. Ints.: Pascal Meynier (Marc), Guilhaine Dubos (Martine), Bruno Raffaelli (Christian). (Comedia Dramática). V.O. Francia.
Información y ventas: Davis Films - H. María Cristina.
- 18,00 WHY SHOOT THE TEACHER (Porque matar al profesor), de Sylvio Narizano. Ints.: Bud Cort, Smatha Eggar. (Dramática). V.O. Canadá.
Información y ventas: June Shelley / Films Around The World.

"L'AMOUR EN HERBE"



TODAY'S FILMS

out of competition

BREAK OF DAY — Australia.

TECHNICAL CREDITS:

Director: Ken Hannam.
 Producer: Clare Beach Film Pty. Ltd.
 Screenplay: Cliff Green.
 Music: George Dreyfus.
 Lighting Cameraman: Russell Boyd.
 Editor: Max Lemon.
 Sound: Don Connelly.
 Length: 112 minutes.

CAST:

Andrew McFarlane, Sara Kestelman, Ingrid Mason,
 John Bell, Tony Barry.

SYNOPSIS:

Tom, wounded from the war, returns to his native town to work for a local newspaper. He is married to Beth and they are expecting their first child, but thier marriage is about to break up. He meets a young artist from Melbourne, Alice, and he is completely overwhelmed by her scandalous personality.

MI HIJA HILDEGART (My Daughter Hildegart) — Spain.

TECHNICAL CREDITS:

Director: Fernando Fernan-Gomez.
 Producer: Luis Sanz and Alfredo Matas.
 Ligthing Cameraman: Cecilio Paniagua.
 Music: Luis Eduardo Aute.
 Screenplay: Rafael Azcona and Fernando Fernan-Gomez.

CAST:

Amparo Soler Leal, Carmen Roldan, Manuel Galiana,
 Carlos Velat, Pedro Diez del Corral, Guillermo Marin, Luisa Rodrigo y Jose Maria Mompin.

SYNOPSIS:

Aurora Rodriguez decides to bring up her daughter, Hildegart, to devote her life to the cause of Women's Liberation. The child grows up exactly as Aurora has planned and, at the age of twelve, joins the Socialist party. By the age of sixteen Hildegart has obtained a degree in law and starts her career as a politician. All is well until her mother discovers that the child's beliefs don't entirely agree with her own.

TODAY'S PROGRAM

Victoria Eugenia Theater

9.00 &
 21.30 CASA GRANDE & SENZALA. Short. MI HIJA HILDEGART. Spain. Director: Fernando Fernan-Gomez. Cast: Amparo Soler Leal, Carmen Roldán, Manuel Galiana. In Competition.
 Press Conference for Mi Hija Hildegart.
 11.00
 11.30 &
 18.00 BREAK OF DAY. Australia. Director: Ken Hannam. Cast: Andrew McFarlane, Sara Kelsteman. In Competition.
 Press Conference for Break of Day.

Astoria Theater

16.00 MARCIA TRIONFALE. Italy. Director: Marco Bellocchio. Cast: Franco Nero, Miou Miou, Patrick Dewaere. Informative Section.
 19.30 BREAK OF DAY. Australia. Director: Ken Hannam. Cast: Andrew McFarlane, Sara Kelsteman. In Competition.
 22.30 CASA GRANDE & SENZALA. Short. MI HIJA HILDEGART. Spain. Director: Fernando Fernan-Gomez. Cast: Amparo Soler Leal, Carmen Roldan, Manuel Galiana. In Competition.

Principal Theater

10.00 SHIRLEY TEMPLE STORY. Spain. Director: Toni Padros. Cast: Rosa Morata, Montse Fontova. «Other Films» Section.
 17.00 EXPROPIACION. Peru. Director: Mario Robles. Cast: Natives of Oroya. New Directors Section.
 19.30 TIGRES DE PAPEL. Spain. Director: Fernando Colomo. Cast: Carmen Maura, Emma Cohen. New Directors Section.
 22.30 LA VIA LACTEA. Cast: Paul Frankeur, Laurent Terzieff, Alain Cuny, Michel Piccoli. Homage to Luis Buñuel.

Miramar Cinema

9.30 UNA DE MIEDO, UNA DE RISA Y UNA DE FIERAS. Director: Eduardo G. Maroto. Cast: Manuel Arbo. Spanish Republican Films.
 11.00 DON QUINTIN EL AMARGAO. Director: Luis Marquina. Cast: Alfonso Muñoz, Ana Maria Custodio, Luisita Esteso. Spanish Republican Films.
 17.00 EL CINE SOY YO. Venezuela. Director: Luis Armando tive Section.
 19.30 IL GABBIANO. Italy. Director: Marco Bellocchio. Cast: Laura Betti, Pamela Villoresi. In Competition.
 22.30 OLOUPENY OBRAZ. Short. A UN DIOS DESCONOCIDO. Spain. Director: Jaime Chavarrí. Cast: Hector Alterio, Xavier Elorriaga, Angela Molina. In Competition.

Savoy Cinema

10.00 EXPROPIACION. Peru. Director Mario Robles. Cast: Natives of Oroya. New Directors Section.
 12.00 TIGRES DE PAPEL. Spain. Director: Fernando Colomo. Cast: Carmen Maura, Emman Cohen. New Directors Section.
 17.00.
 19.30 &
 22.00 APPUNTI PER UN ORESTIADE AFRICANA. Short. TEOREMA. Retrospective Section, dedicated to Pasolini.
 Pasajes Ancho: «LA CANTATA DE CHILE».
 Andoain: «RAZA: EL ESPIRITU DE FRANCO».
 Villabona: «RIO NEGRO».
 Orio: «EL ANGEL EXTERMINADOR».
 San Sebastian: «DE CIERTA MANERA».
 Legazpia: «MINA, VIENTO DE LIBERTAD».
 Roche. Cast: Juliet Berto, Asdrubal Melendez. Informa-

FILM MARKET

The Director of the San Sebastian International Film Market is Robert Chabert. Anyone interested in screening a film in the market or in obtaining information about any of the films shown in the market can contact his office at the Hotel Maria Cristina on the ground floor. There is no charge for the screening of films in the market section.

TODAY'S MARKET PROGRAM

SALA DE CULTURA DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

Hermanos Iturrino, 12.

- 10.00 AXUT (Dir. Jose Maria Zabala). Cast: Koldo Garate, Leon Poplawski, Elena Irureta.
Spain.
Sales: Koldo Garate - Tel. 643488.
- 12.00 CANTATA DE CHILE (Dir. Humberto Solas). Cast: Nelson Villagra, Shenda Roman.
Cuba.
Sales: Antonio Rodriguez at the Hotel Londres, Room 402.
- 16.00 CALL GIRL (Dir. Eugenio Martin). Cast: Teresa Rabal, Toni Andrews, Sandra Mozarowsky.
Spain.
Sales: H. Matas at the Hotel Maria Cristina.
- 18.00 SMUGA CIENIA (Dir. Andrzej Wajda). Cast: Marek Kondrat, Graham Lines, Tom Wilkinson.
Poland.
Sales: Eugenia Koral at the Hotel Maria Cristina.

SALON DE ACTOS DEL MINISTERIO DE CULTURA Y TURISMO

Calle Andía.

- 12.00 CINDERELLA (Dir. Michael Paraki). Cast: Cheryl Smith, Kirk Scott, Brett Smiley.
U.S.A.
Sales: Hotel Maria Cristina.
- 16.00 DEN ALLVARSAMMA LEKEN (Dir. Anja Breien). Cast: Lil Terselius, Stefan Ekman, Allan Edwall.
Sweden.
Sales: Film Market.

SALON DE ACTOS DE LA CAJA DE AHORROS PROVINCIAL

Calle Andía, 2.

- 10.00 UNE FILLE COUSUE DE FIL BLANC (Dir. Michel Lang).
Cast: Aude Landry, Serge Reggiani, France Dougnac.
France.
Sales: Hotel Maria Cristina.
- 12.00 MONSIEUR PAPA (Dir. Philippe Monnier). Cast: Claude Brasseur, Julien Reboul (Nicolas), Nathalie Baye.
France.
Sales: Gaumont. - H. Maria Cristina.
- 16.00 L'AMOUR EN HERBE (Dir. Roger Andrieux). Cast: Pascal Meynier (Marc), Guilhaine Dubos (Martine), Bruno Raffaelli (Christian).
France.
Sales: Davis Films. - H. Maria Cristina.
- 18.00 WHY SHOOT THE TEACHER (Dir. Sylvio Narizano). Cast: Bud Cort, Smatha Eggar.
Canada.
Sales: June Shelley / Films Around The World.

VISITORS TO THE FESTIVAL

The following people are among the guests who have already arrived at the festival. The hotels in which they are staying are indicated by the initials beside their names. MC - Maria Cristina Hotel. MI - Monte Igueldo Hotel. L - Hotel de Londres y de Inglaterra. SS - San Sebastian Hotel. If you are interested in knowing the whereabouts of someone not mentioned on this list the Festival hostess at the information desk on the left side of the lobby of the Victoria Eugenia Theater can inform you about all the Festival guests, their arrivals and departures.

Alfonso Eduardo - Spanish Television. (MC).
Franco Nero - Italian actor and member of the jury. (MC).
Malcom McDowell - English actor and member of the jury. (MC)
Luis Alcoriza - Member of the jury. (MC).
Carlo Bersani - Capo Ufficio Stampa Unitalia Film. (MC).
Lino del Fra - Italian Director. (SS).
Petter Fetterman - Producer. (MC).
Nicole Garcia - French actress. (MC).
Laurent Heynemann - French Director. (MC).
Fausto Canel - French Director (L).
Kevin Phillips - Representative of Columbia Pictures. (MC).
Walter Khouri - Brazilian Producer. (MC).
Eduardo Chillida - Member of the jury.
Jose Frade - Producer. (MC).
Teresa Gimpera - Spanish actress. (MC).
Pedro Maso Paulet - Director and Producer. (MC).
Ricardo Muñoz Suay - Member of the jury. (MC).
Frederick Hift - Festival's British Representative.
Walf Donner - Berlin Festival.
Cecilio Mangini - Producer.
Jacques Denis - French actor.
Freddy Buache - Member of the jury.
Brian Baxter - Director of London Film Festival (L).
Sydney Pollack - American Director (MC).
Juan Carlos Frugone - Argentine Film Critic (SS).
Katrina Bayonas - Public Relations Director (L).
Cecilia Roth - Argentine Actress.
Silvia Tortosa - Spanish Actress (MC).
Aida Bellis - Swedish Film Institute (MC).
Luis Correa - Venezuelan Director (MC).
Linda Myles - Director of the Edinburgh Film Festival (L)
Marco Bellocchio - Italian Director (MC).
Laura Betti - Italian Actress (MC).
Hector Alterio - Spanish Actor (MC).
Isidro Gabriel - Argentine Correspondent (SS).
Jaime Chavarri - Spanish Director (MC).
Elias Querejeta - Spanish Producer (MC).

SIMULTANEOUS TRANSLATION

We would like to remind you of the simultaneous translation service provided by the Festival. You may collect headphones for translation into French or English in the lobby of the Victoria Eugenia Theater. It is requested that you deposit your passport whilst using the headphones.

PROGRAMACION DIA 16:

PASAJES ANCHO

A las 8 de la tarde, en el Cine Moderno,

LA CANTATA DI CHILE, film cubano.

Dirección: Humberto Solás. Guión: Humberto Solás.

Poemas y canciones: Volodia Teitelboim.

Música: Leo Brouwer, con la Orquesta Sinfónica Nacional.

Intérpretes: Nelson Villagra, Shenda Román, Eric Heresmann.

Duración: 119 minutos. Panorámica. Color.



SINOPSIS

En el año 1907, los obreros calicheros del norte de Chile, organizaron una huelga de gigantescas proporciones con el propósito de mejorar las condiciones de vida de las miles de familias de mineros que eran explotadas despiadadamente por las empresas salitreras extranjeras

La respuesta de la oligarquía chilena consistió en lo que históricamente se conoce como la masacre de Iquique, hecho vandálico que no consiguió aplastar la combatividad de la clase obrera chilena. Estos acontecimientos sirven de puente al film para desarrollar concatenaciones con todo un devenir histórico que se nos muestra como un proceso de la lucha en constante ascenso. En efecto, el film, partiendo de los sucesos de Iquique, hace una incursión en los momentos más significativos de esta gesta que comienza en la heroica resistencia araucana y se nos muestra palpitante en nuestros días, con el enfrentamiento del pueblo chileno a la junta fascista que desangra el país austral.

"Cantata de Chile" constituye, en resumen, un homenaje a todos esos combatientes que han imprimido a la historia de su país ese carácter trascendental que la inserta en todo un movimiento continental y mundial de lucha por la consecución de la libertad.

FESTIVAL BARRIOS

VILLABONA

A las 8 de la tarde, en el Cine Gurea,
RIO NEGRO,

CORAZON DE MARIA

A las 8 de la tarde, en el cine parroquial,
DE CIERTA MANERA, film cubano.

Director: Sara Gómez Yera. Producción: Camilo Vives.

Fotografía: Luis García. Edición: Iván Arocha.

Intérpretes: Mario Balmaseda, Yolanda Cuellar, Mario Limonta
y el Grupo Folklórico de aficionados "Kumbaye";

Maestros y vecinos de Miraflores y otros barrios populares.

Duración: 79 minutos. Panorámica.



SINOPSIS

El barrio Miraflores, construido en 1962, con el trabajo de los mismos que irían a habitarlo, es un resultado de los primeros esfuerzos que se realizaron inmediatamente después del triunfo de la Revolución por erradicar los llamados barrios de indigentes. Estos barrios albergaban gran parte del antiguo sector marginal de nuestra población.

En la película intervienen, junto a los actores, algunos personajes reales, en una trama que combina el documento y el análisis con la ficción; y que revela el conflicto entre los viejos hábitos culturales del marginalismo que luchan por perpetuarse y una nueva concepción de la vida.

LEGAZPIA

A las 8 de la tarde, en el Cine Nuevo, **MINA, VIENTO DE LIBERTAD**, film cubano-mexicano, de la sección "Informativa".
Director: Antonio Eceiza. Guión: Tomás Pérez Turrent, Jesús Díaz y Antonio Eceiza.
Intérpretes: José Alonso, Pedro Armendáriz, Héctor Bonilla, Sergio Corrieri y F. Balzaretta.



SINOPSIS

Mina, después de luchar en España, se va a tierras americanas, junto con Fray Servando Teresa de Mier, quien le guía a México. En plena selva montan una imprenta y emiten la proclama liberal. Unido a los insurgentes, obtiene diversas victorias. Se encuentra con el estratega Pedro Moreno, que le procura el mando supremo de las fuerzas rebeldes. Las envidias de otros jefes, hacen desembocar la acción en el desastre de Guanajuato. Mina es apresado y encadenado, y Moreno muere peleando. Mina muere de cara al verdugo.

ANDOAIN

A las 8 de la tarde, en el Cine Maiza, **RAZA, EL ESPIRITU DE FRANCO**.
Director: Gonzalo Herralde. Intérpretes: Pilar Franco Bahamonde, Alfredo Mayo.

SINOPSIS

Utilizando el material filmado por José Luis Sáenz de Heredia para su película "Raza" (escrita por Francisco Franco) se analizan las relaciones de su personaje principal con el autor del guión, sus experiencias y biografía. Paralelamente se entrevista a Pilar, hermana de Franco y a Alfredo Mayo, protagonista de la versión cinematográfica.

INTXAURRONDO

A las 8 de la tarde, en el cine Dom Bosco, **LA ULTIMA CENA**, film cubano.
Argumento y dirección: Tomás Gutiérrez Alea.
Producción: Santiago Llapur y Camilo Vives. Intérpretes: Nelson Villagra, Silvano Rey, Luis Alberto García, José Antonio Rodríguez, Samuel Claxton, Mario Balmaseda y otros. Duración: 120 minutos. Panorámica - Color.

ORIO

A las 8 de la tarde, en el Cine Leunda, **EL ANGEL EXTERMINADOR**, de Luis Buñuel.

IMPORTANTE: No te lo pierdas:

En el Cine Rex Avenida, "COMO YUKONG MOVIO LAS MONTAÑAS", de Joris Ivens.

Información: Palacio del Festival y en el cine Rex Avenida.

PROGRAMACION: DIA 17

ANDOAIN: "Río Negro". - Cine Maiza - 8 tarde.

INTXAURRONDO: "Mina, viento de libertad". - Cine Parroquial Dom Bosco. - 8 tarde.

Entrevista mantenida con Luis Larrañaga

1º.- Interés de una Industria del Cine en el País Vasco. - Qué tipo de películas se producirían. - En qué formato:

Bueno, a mí el cine me ha interesado siempre como un fenómeno cultural independientemente del servicio que pueda prestar a una Nacionalidad como es el caso de ahora. Yo creo que el cine es un fenómeno cultural de una importancia tremenda para la humanidad en el momento en el que vivimos. **Es el gran vacío que tiene Euskadi dentro de la cultura actual**; sería absurdo decir que los vascos no nos hemos preocupado por el cine, pero han sido casos aislados. **Que este hueco tiene que llenarse es evidente**, y mucho más cuando **todos los movimientos revolucionarios actuales, llevan junto a todas las demás cosas "su cine", un cine que por lo menos hemos visto en las naciones del Telón de Acero, en el Brasil, etc., llevando consigo una mentalidad y al mismo tiempo una técnica y unos medios de expresión muy artísticos y muy dignos de tenerse en cuenta**, cosa que en el cine vasco, que hasta ahora conocemos, todo han sido películas de folklore y sentimentalismo... Además resulta que tenemos gente del país que se está dedicando a hacer cine y bueno, pero es cine español o francés. (Olea, Querejeta...) **Necesitamos que esta gente adquiera o se exprese en la mentalidad que todos queremos, y que al mismo tiempo nazca otra gente que con todo el oficio que tienen éstos, estén dispuestos a aportar su grano de arena**. Pero para que todo esto sea posible debe haber una industria; el cine no es como otros medios de comunicación, **el cine exige unos medios** ya que tiene unos costos verdaderamente extraordinarios; por lo menos el cine que nosotros conocemos de formato de 35 mm., **no puede hacerse sin grandes capitales**, así se comprende, y esto es, para quitar un poco la responsabilidad a los vascos de no haber hecho cine, pues cualquiera puede tener unas cuartillas y escribir unos versos o un ensayo en euskera; pero una cámara, una película virgen, unos estudios, todo un montaje de sonorización requiere un capital, que sólo se da dentro de equipos y de grandes naciones. Además esta industria debería equipararse a las demás, claro está que **puede pensarse en otro tipo de películas de formato más reducido, como es el Super-8 que tiene muchas posibilidades. Creo que hay otro medio que es el video, es decir, grabar las películas en cinta magnética que técnica y económicamente da muchas posibilidades, ya que se puede copiar y sirve para televisión, cine, etc. Con el video se obtiene simultáneamente el sonido y la imagen. El Super-8 lo bueno que tiene es su distribución para centros de educación, aficionados, etc.; de hecho han empezado a distribuirse en Ikastolas, películas de Super-8 y creo que esto es interesante.**

2º.- ¿De dónde sacaría la financiación: impuestos de entradas, Diputación, Ayuntamiento, Productores tradicionales...?

La financiación es un problema, lo cierto es que en Euskadi cuando se ha querido algo se ha conseguido. ¿No será que no hemos concienciado a la gente? AMA LUR se hizo pidiendo participaciones y ahí está, "se

hizo". Si el pueblo viera la necesidad se podría conseguir un apoyo del Gobierno Vasco dentro de un estatuto autonómico. Creo que para que el pueblo vasco vuelva a encontrar su personalidad, uno de los elementos importantes es su lengua y como medio de expresión de este lenguaje y esta mentalidad, creo que el cine juega un papel ineludible. El Gobierno Vasco y todas las entidades se deberían ver involucrados. Además, el dinero de taquilla debería revertir en producir cine otra vez; habría que ver si el cine debiera ser o no una cosa socializada.

3º.- Concienciación del consumidor de películas...

Yo creo que debiera ser a diversos niveles; la gente va al cine para pasar el rato, pero está recibiendo un bombardeo de ideas por medio de una técnica, de unos medios psicológicos, de tipo visual, sensorial, sonoro, color, etc. La gente no se da cuenta que una película, de apariencia inofensiva, nos está haciendo perder nuestra lengua. Además, mediante los mecanismos técnicos, nos hacen daño en nuestra manera de ser; el cine se manipula; por ejemplo el cine "español", mediante sentimientos vulgares, rastros, el honor sobre bases chabacanas, la felicidad está en el dinero, la dichosa paz, aunque no haya justicia; y todo eso a través de una técnica. Debe concienciarse el espectador de que existe esta técnica, para poder captar todo el mensaje, y para que sepa el daño que le pueden hacer por medio de esos mecanismos.

4º.- Cursos de formación, escuelas prácticas en los barrios...

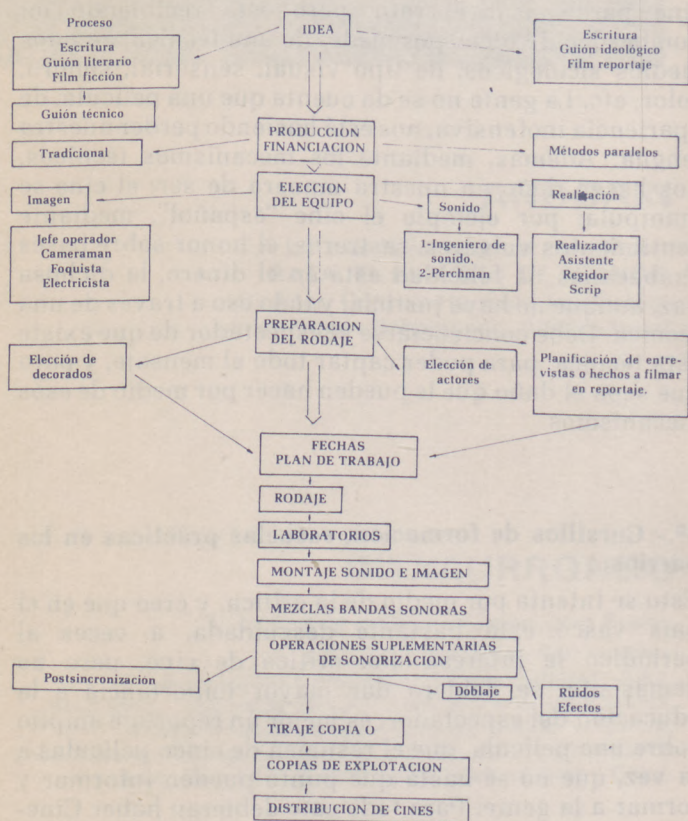
Esto se intenta por medio de la crítica, y creo que en el país vasco está bastante descuidada, a veces al periódico le interesa una crítica de cine, pero no demasiado; se debiera dar mayor importancia a la educación del espectador; es mejor un reportaje amplio sobre una película, que el resumen de cinco películas a la vez, que no sé hasta qué punto pueden informar y formar a la gente. Para todo esto debieran haber Cine-Clubs, pero con otra mentalidad, medios y actividades; los coloquios en euskera con participación de los espectadores, esto supone que exista gente que se dedique a teorizar, que se editen libros de texto, se introduzca la asignatura cine en las ikastolas, en esto creo que los más avanzados son los de Vitoria, en donde existen ya dos clases por semana; el primer año hicimos dos películas que están siendo proyectadas en las ikastolas de Guipúzcoa, esto no debiera ser una especie de lujo, sino una cosa necesaria y dentro de los horarios de clase; si existe la asignatura de gramática o lengua, que son medios de expresión, ¿por qué no el cine? Además ahora con los avances modernos el cine debiera introducirse a nivel universitario, es necesario saber qué es el cine, historia del cine y su técnica; creo que esto tendría que ser anterior a una Industria del Cine. Primero es preparar y concienciar a la gente.

TECNICA Y ARTE EN EL CINE

Vamos a seguir paso a paso hoy, de una manera forzosamente resumida el proceso de realización de una película, desde que sale de la cabeza de un realizador individual o colectivo hasta que nosotros, espectadores, lo recibimos en nuestras pantallas.

Proceso largo y complejo, pero apasionante, que se puede aplicar tanto a los casos de reportaje como a los de pura ficción.

Veamos en primer lugar cómo podríamos representar el organigrama:



Imposible de explicar en este pequeño espacio el complejo proceso de realización de un film, pues dentro de unas etapas comunes como son la producción, rodaje, montaje, sonorización, distribución, etc., cada una de éstas tienen su especificidad según el diferente tipo de film que se analice. Entre un documental tipo NODO, un reportaje de Joris Ivens o Buñuel ("Tierra sin pan") una película "española", u film paralelo ("Estado de excepción"), una superproducción hollywoodense ("Tiburón"), salta a la vista que las particularidades de cada uno tienen que ser tan fuertes que sería imposible meterlos a todos en el mismo saco.

J. M. G.

IRITZIAK

Momentu batez erotu zaitezte eta pentsa zazute Gipuzkoako hogeit hamarretan pasatzen dela Festibala. Hamar egunetan iraun beharrean hogeit hamarretan irauten duela. Eta egun bakoitzean pelikula diferente bat (bi saioetan) ikusi ahal dukegula.

Aurrerapen ederra litzateke... baino!

Egin zazute kontu, zinetatik erten ta txikiteoan 1.500 pertsona hartu emanetan jartzen garela, guziok ikusi dugun filma berdina izanik.

Ona litzateke... baino!

Eta aurretik... Gipuzkoako aldizkariak jende enteratuen proposamenen inguruan, inkesta bat egingo ba lukete?

Pelikula interesgarrienak autatzeko bide egokiagorik...!

Gehiago esango nuke; zergaitik ez herri bakoitzean ordezeko apropos bat autatu eta denen arteko biltzar giputx bat eratu? Gure zinegile eta zinearteko gehienak ez ote lirake beren laguntasuna eskeintzeko prest akaso...?

Ametsetan jarri gaitezen azkenik. Zertarako pelikula onenen autatzea. Zertarako nor-gehiagokoak. Beharrezkoak ote?

Filme gutxiago iritxiko zaizkigula... Hogeit hamar besterik ez ditugu behar. Ez dira asko. Ez lirateke txarrenak.

Aurrerapena litzateke...!

Donostiako "Corazón de María" ra joan zen jende klasea ikusi nuen astelehenean. Gaur Vitoria Eugeniai hamakaterditarako galara sartu den jendea ikusi dut. Libre pasatzea ba nuen, baino atzera egin dut. Hamar egun ez dudala ilea garbitu. Betiko lotsa.

SECCION INFORMATIVA

CINE ASTORIA a las 16 horas

RIZZOLI FILM PRESENTA



UN FILM DI
MARCO BELLOCCHIO

CUN

FRANCO NERO

MIOU MIOU

MICHELE PLACIDO

IN

MARCIA TRIONFALE

EKKEHARDT BELLE
NINO BIGNAMINI

E CON LA
PARTECIPAZIONE DI

PATRICK DEWAERE

SCENEGGIATURA MARCO BELLOCCHIO E SERGIO BAZZINI

MUSICHE NICOLA PIOVANI

FOTOGRAFIA FRANCO DI GIACOMO

PRODUTTORE DELEGATO LU LEONE

PRODOTTO DA **SILVIO CLEMENTELLI**

COPRODUZIONE ITALO-FRANCO-TEDESCA
"CLESI CINEMATOGRAFICA" (ROMA)
"RENN PRODUCTION" (PARIGI) "LISA FILM" (MONACO)

TECHNICOLOR



DISTRIBUIDA EN ESPAÑA POR: **MUNDIAL FILM**

Productoras y Distribuidoras Cinematográficas de España



CASA CENTRAL: BARCELONA (8)
Avenida. Gral. Franco, 407 - Teléfonos 2175906-2289890

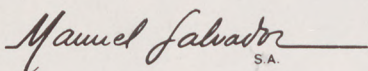


DISTRIBUIDORA
CINEMATOGRAFICA S.A.
CENTRAL: MADRID (13)
Avd. José Antonio, 52 - Télef. 247-93-04 (3 líneas)



Espectáculos de
Transamerica Corporation
CASA CENTRAL: BARCELONA (8)
Avenida Gral. Franco, 407 - Teléfonos 2175906-2289890

CINEMATOGRAFIA
DISTRIBUCION



Avd. José Antonio, 63
Teléfonos 2418100-09-2411801 MADRID - 13



CASA CENTRAL:
Princesa, 63 - Teléfono 449 47 00 - MADRID (8)



PRODUCCION
Y
DISTRIBUCION

Abada, 2

Tel. 252 04 04

MADRID-13



Trujillos, 7

Telfs.
248 44 30
248 44 93

MADRID - 13

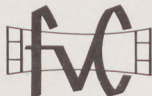


SAN BERNARDO, 17 TEL. 247 45 06
MADRID (8)



MONTERA, 34-3° Tel. 231 77 05
MADRID - 14

FERVI FILMS



PRODUCCION, DISTRIBUCION
Y
COMPRAVENTA DE EXCLUSIVAS NACIONALES Y EXTRANJERAS

DOCTOR CASTELO, 50 - 6°
Telfs. 247 15 46-247 79 61
MADRID - 9



PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS
Paseo de la Habana, 15
Teléfonos: 262 18 92 - 262 18 94 - MADRID (16)



SUEVIA FILMS
Avd. José Antonio, 70 Teléfono 248 42 00
MADRID - 13



Provenza, 292
Teléfonos 2150470-74,
BARCELONA - 8



Provenza, 215
Tel. 215 08 54 (tres líneas)
BARCELONA - 8

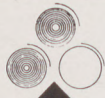


E. SANCHEZ RAMADE

AVD. JOSE ANTONIO 42-4° MADRID-13
TEL. 221 93 54



Avd. de José Antonio, 62
Telf: 242-27-02
MADRID - 13



EMSA, S. A.
exclusivas molpeceres

Princesa, 1 - Edificio Torre de Madrid - Planta 13, n.º 5
Tifs. 248 11 06 - 248 21 73 - MADRID (13)



Películas de Arte y Ensayo

Barcino FILMS S. A.

Avd. Gilmo. Franco, 616 - Tel. 3218100
BARCELONA - 15

GALILEO, 45

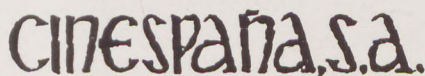
MADRID-15



Marqués Valdeiglesia, 8
TEL. 221 29 10 Madrid-4



Avd. de José Antonio, 67
Teléfono 247 15 00
MADRID - 13



Avd. José Antonio, 42
Tel. 231 66 05-06-07
MADRID-13



Tetuan, 29

telef. 221 82 85

MADRID-13

AITOR FILMS



PRODUCCION
Y
DISTRIBUCION

General Sanjurjo, 29

Tifs: 253 14 80 •
• 234 84 17

MADRID - 3



ALIANZA CINEMATOGRAFICA ESPAÑOLA

Dos Amigos, 3 - pral.
Tels. 247 65 85 - 247 66 64 - 247 67 20 MADRID-8



CINEMA INTERNACIONAL DISTRIBUCION

Navaş de Tolosa, 3 - Telf. 221 24 28
MADRID - 13